



**Конвенция о ликвидации всех
форм дискриминации в
отношении женщин**

Distr.: General
5 February 2010
Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин**
Сорок пятая сессия
18 января — 5 февраля 2010 года

**Заключительные замечания Комитета по ликвидации
дискриминации в отношении женщин**

Малави

1. Комитет рассмотрел шестой периодический доклад Малави (CEDAW/C/MWI/6) на своих 911-м и 912-м заседаниях 22 января 2010 года (см. CEDAW/C/SR.911 и CEDAW/C/SR.912). Перечень проблем и вопросов Комитета содержится в документе CEDAW/C/MWI/Q/6, а ответов Малави — в документе CEDAW/C/MWI/Q/6/Add.1.

Введение

2. Комитет выражает признательность государству-участнику за его шестой периодический доклад, который подготовлен в соответствии с руководящими принципами Комитета в отношении подготовки докладов и который позволил получить ясное представление о положении женщин в Малави. Комитет также выражает свою признательность за письменные ответы на перечень проблем и вопросов, поднятых предсессионной рабочей группой, и за устный доклад и ответы на вопросы, заданные Комитетом.

3. Комитет воздает должное государству-участнику за направление делегации высокого уровня, которую возглавляет секретарь по делам детей, равноправия полов и общественного развития и в состав которой входят официальные лица из министерств образования, здравоохранения и юстиции и Комиссии по вопросам права Малави. К тому же Комитет отмечает, что присутствие делегации, непосредственно занимающейся вопросами осуществления Конвенции, позволило дать более полную оценку положению с соблюдением прав женщин в Малави.

Положительные аспекты

4. Комитет с признательностью отмечает представление в установленный срок шестого периодического доклада государства-участника, который был



подготовлен при всеобщем участии, в том числе правительственных ведомств и гражданского общества, включая сети и организации, отстаивающие интересы женщин.

5. Комитет положительно оценивает весьма самокритичный характер доклада государства-участника, в котором говорится не только о достигнутом прогрессе, но и о встретившихся трудностях и делаются рекомендации относительно дальнейших действий.

Основные проблемные области и рекомендации

6. Напоминая об обязанности государства-участника систематически и непрерывно выполнять все положения Конвенции, Комитет исходит из того, что озабоченности и рекомендации, высказанные в настоящих заключительных замечаниях, требуют, чтобы государство-участник, до представления следующего периодического доклада, уделяло им первоочередное внимание. В связи с этим Комитет призывает государство-участник в своей работе по выполнению упомянутых положений сосредоточиться на этих направлениях и в своем следующем периодическом докладе сообщить о принятых мерах и достигнутых результатах. Он призывает также государство-участник ознакомить с настоящими заключительными замечаниями все соответствующие министерства и другие государственные структуры всех уровней, парламент и судебные органы, с тем чтобы обеспечить их эффективное выполнение.

Парламент

7. Подтверждая, что правительство несет главную ответственность и, в частности, отвечает за всестороннее выполнение обязательств государства-участника в соответствии с Конвенцией, Комитет подчеркивает, что Конвенция имеет обязательную силу для всех ветвей власти, и предлагает государству-участнику предложить парламенту в соответствии с его процедурами, когда это целесообразно, принимать необходимые меры для выполнения настоящих заключительных замечаний и подготовки следующего доклада правительства в соответствии с Конвенцией.

Предыдущие заключительные замечания

8. Комитет сожалеет, что большинство затронутых проблемных областей и рекомендаций, сделанных в его предыдущих заключительных замечаниях (CEDAW/C/MWI/CO/5) в 2006 году, не получили достаточного внимания. Сюда относятся, например, непринятые законопроекты, касающиеся равноправия полов, дискриминационных законов, бытующих до сих пор стереотипов и традиционной вредной практики, низкой представленности женщин на директивных должностях и положения женщин на рынке труда.

9. Комитет настоятельно призывает государство-участник приложить все усилия к тому, чтобы выполнить еще не реализованные предыдущие рекомендации, а также заняться проблемными вопросами, указанными в настоящих заключительных замечаниях.

Правовой статус Конвенции, принцип равенства, определение понятия «дискриминация» и дискриминационные законы

10. Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что, несмотря на ратификацию Конвенции государством-участником в 1987 году, она еще не инкорпорирована во внутригосударственное законодательство Малави. Комитет подчеркивает, что, независимо от системы инкорпорации международных конвенций во внутригосударственное законодательство (монизм или дуализм), государство-участник обязано по закону выполнять международную конвенцию, которую оно ратифицировало или к которой оно присоединилось, и придать ей полную юридическую силу в его внутренней системе права.

11. **Комитет настоятельно призывает государство-участник срочно предпринять шаги к тому, чтобы придать Конвенции полную юридическую силу в его внутригосударственном законодательстве, чтобы распространить на воплощенные в Конвенции права судебную юрисдикцию и чтобы предоставить жертвам нарушений прав, гарантируемых Конвенцией, возможность их эффективной защиты в судебном порядке.**

12. Отмечая, что был принят ряд мер для выявления дискриминационных по отношению к женщинам законов, Комитет с обеспокоенностью заявляет, что законы статутного и обычного права, дискриминирующие женщин как по своей сути, так и по своему действию, остаются в силе. Комитет далее с обеспокоенностью заявляет, что слабость государственного департамента юридической помощи затрудняет доступ женщин к механизмам правосудия и защиты их прав, гарантируемых Конвенцией.

13. **Комитет настоятельно призывает государство-участник, в срочном порядке, обеспечить, чтобы все дискриминационные законы, включая нормы обычного права, были изменены или отменены и приведены в полное соответствие с Конвенцией и общими рекомендациями Комитета. Комитет просит также государство-участник устранить все преграды, которые могут помешать доступу женщин к правосудию, и принять все необходимые меры для повышения правовой грамотности женщин и разъяснения им их прав, включая их право искать юридической защиты в судах. В связи с этим Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечить департамент юридической помощи достаточными кадровыми и финансовыми ресурсами.**

14. Комитет с сожалением отмечает задержку в принятии ряда законопроектов, в частности законопроекта о равноправии полов, законопроекта об имуществе покойного (завещания, наследование и защита) и законопроекта о браке, разводе и семейных отношениях.

15. **Комитет призывает государство-участник принять все необходимые меры для ускорения принятия законопроектов, а именно законопроекта о равноправии полов, законопроекта об имуществе покойного (завещания, наследование и защита), законопроекта о браке, разводе и семейных отношениях, и в рамках процесса юридической экспертизы обеспечить формальное и фактическое равенство женщин.**

16. Комитет обеспокоен невысоким уровнем осведомленности о положениях Конвенции в государстве-участнике.

17. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать его усилия по широкой пропаганде Конвенции среди общественности, чтобы информировать массы о правах женщин и способствовать осознанию законодателями и общественностью настоятельной необходимости уделения первоочередного внимания правовым реформам, требуемым для достижения равенства женщин де юре. Он настоятельно призвал далее государство-участник обеспечить, чтобы Конвенция и соответствующее внутреннее законодательство стали неотъемлемой частью юридического образования и подготовки судебных работников, включая судей, адвокатов и прокуроров, а также сотрудников правоохранительных органов, должностных лиц в округах, племенных вождей и других традиционных и общественных лидеров, с тем чтобы создать правовую культуру, которая способствовала бы обеспечению равенства и недискриминации женщин.

Национальный механизм улучшения положения женщин

18. С признательностью отмечая деятельность министерства по делам детей, равноправия полов и общественного развития в интересах женщин, Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что министерство не располагает достаточными кадровыми и финансовыми ресурсами для эффективной координации осуществления стратегии учета гендерной проблематики во всех ведомствах правительства и на всех его уровнях.

19. Комитет рекомендует государству-участнику укрепить министерство по делам детей, равноправия полов и общественного развития и предоставить ему кадровые и финансовые ресурсы, необходимые для эффективной координации осуществления Конвенции и использования стратегии учета гендерной проблематики во всех министерствах и ведомствах правительства и на всех его уровнях. Он далее призвал государство-участник безотлагательно принять и проводить в жизнь модифицированную национальную политику равноправия полов. Он настоятельно призвал государство-участник вести систематический контроль эффективности своих усилий по учету гендерной проблематики, используя для этого контрольные и временные параметры, и сообщить Комитету в своем очередном докладе о достигнутых результатах, встретившихся трудностях и шагах, предпринятых для преодоления этих трудностей.

Стереотипы и культурная практика

20. Комитет вновь заявляет о своей озабоченности, о чем говорилось в его предыдущих заключительных замечаниях, по поводу сохранения в обществе вредных традиционных обычаев, патриархального отношения и глубоко укоренившихся стереотипов в отношении роли, обязанностей и самоидентификации мужчин и женщин во всех сферах жизни. Комитет обеспокоен тем, что такие нормы, обычаи и практика продолжают способствовать оправданию и увековечению дискриминации в отношении женщин, насилия над женщинами и бытующих вредных традиционных обычаев, включая раннее и принудительное вступление в брак и другую практику, указанные в исследовании, проведенном Комиссией по правам человека Малави в 2006 году. Комитет сожалеет по поводу отсутствия у государства-участника целенаправленной и систематической стратегии изменения или искоренения таких вредных традиционных обычаев, патриархального отношения и стереотипов.

21. Комитет настоятельно призывает государство-участник рассматривать культуру как динамичную составляющую жизни и социальной ткани страны, которая с течением времени подвергается различному влиянию и вследствие этого претерпевает изменения. Он рекомендует государству-участнику безотлагательно принять всеобъемлющую стратегию, включающую ясные цели и сроки, для изменения или искоренения негативной культурной практики и стереотипов, которые причиняют вред женщинам и являются источником их дискриминации, и способствовать полному осуществлению женщинами их прав человека в соответствии со статьями 2(f) и 5(a) Конвенции. Эта стратегия должна предусматривать принятие соответствующих еще не утвержденных законопроектов и специальные просветительные и информационно-пропагандистские программы, ориентированные на мужчин и женщин из всех слоев общества, включая правительственных чиновников, племенных вождей и других традиционных и общественных лидеров. Комитет также рекомендует государству-участнику создать контрольные механизмы для регулярной оценки прогресса в достижении поставленных целей.

Насилие над женщинами

22. Комитет вновь выражает свою глубокую озабоченность по поводу высокого уровня насилия над женщинами в государстве-участнике. Несмотря на принятие Закона о предотвращении насилия в семье, Комитет по-прежнему обеспокоен отсутствием адекватных услуг и мер защиты для жертв насилия, включая отсутствие у жертв механизмов сообщения о фактах насилия, а также отсутствием кампаний по разъяснению женщинам их прав.

23. Комитет настоятельно призывает государство-участник активизировать его усилия по эффективному осуществлению действующих законодательных мер и борьбе со всеми формами насилия в отношении женщин, включая насилие в семье, с учетом общей рекомендации № 19 Комитета, и настоятельно призывает государство-участник предпринять шаги для осуществления просветительных и информационно-пропагандистских программ, в том числе в СМИ, для донесения до общественности идеи о том, что любые формы насилия над женщинами, включая насилие в семье, неприемлемы.

Торговля людьми

24. Комитет вновь выражает свою обеспокоенность по поводу торговли людьми в стране и за ее пределами. Он также обеспокоен масштабами сексуальной эксплуатации женщин и девочек, включая проституцию, и ограниченностью статистических данных по этим вопросам.

25. Комитет рекомендует государству-участнику принять необходимые законодательные меры, в том числе меры по эффективному судебному преследованию и наказанию торговцев людьми. Он также рекомендует государству-участнику улучшить систему оказания помощи и поддержки потерпевшим женщинам, а также укрепить усилия по предотвращению такой торговли, сосредоточив внимание на устранении коренных причин торговли людьми и улучшении экономического положения женщин, что позволило бы оградить их от риска эксплуатации и попадания в руки тор-

говцев живым товаром. Комитет далее рекомендует государству-участнику рассмотреть возможность расширения сотрудничества с государствами региона в области предотвращения торговли женщинами и девочками и борьбы с ней, а также изучить вопрос о степени распространения торговли людьми в Малави.

Политическая активность и участие в общественной жизни

26. Отмечая усилия по обеспечению участия женщин в общественной и политической жизни на всех уровнях, включая выдвижение кандидатуры женщины на пост вице-президента и Национальную программу увеличения представленности женщин в парламенте и местных органах самоуправления, известную также под названием «Кампания 50:50», Комитет выражает свою обеспокоенность по поводу низкого уровня участия женщин на всех уровнях в принятии решений и ограниченных шагов, предпринятых для устранения коренных причин, в том числе бытующих социальных и культурных представлений.

27. Комитет настоятельно призывает государство-участник активизировать его усилия и ускорить процесс увеличения представленности женщин во всех ветвях правительства и на всех его уровнях в соответствии со статьями 7 и 8 Конвенции и с учетом его общей рекомендации № 23 и с использованием временных специальных мер в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции и общей рекомендацией № 25 Комитета.

Гражданство

28. Комитет вновь выражает свою обеспокоенность, о чем говорилось в его предыдущих заключительных замечаниях (CEDAW/C/MWI/CO/5, пункт 13), по поводу противоречия между конституцией и законами о гражданстве и иммиграции, в которых устанавливается, что в случае вступления в брак с мужчиной немалавийского происхождения малавийская женщина утрачивает свое гражданство и что замужняя женщина имеет право на выезд из страны только в сопровождении ее супруга.

29. Комитет настоятельно призывает государство-участник отменить все дискриминационные законы о гражданстве в соответствии со статьей 9 Конвенции в ходе текущей правовой реформы.

Образование

30. Отмечая текущие усилия по увеличению приема девочек в школы и их удержания в школах, а также прогресс в сокращении разрыва между полами в приеме в начальную и среднюю школы, Комитет выражает обеспокоенность по поводу сохранения структурных и иных барьеров, мешающих получению качественного образования, особенно девочками и девушками. К таким барьерам относятся, в числе прочих, отсутствие материальной инфраструктуры и необходимых подготовленных и квалифицированных учительских кадров. Комитет также обеспокоен все еще имеющимися место случаями сексуального насилия и домогательства в отношении девочек в школе; негативным воздействием вредных традиционных обычаев, включая раннее и принудительное вступление в брак, для образования девочек; и сохранением барьеров, мешающих беременным девушкам реализовать свое право на образование.

31. Комитет рекомендует государству-участнику предпринять шаги к улучшению образовательной инфраструктуры и повысить понимание важности образования как права человека и основы для наделения женщин возможностями и правами для реализации своего потенциала. Он рекомендует государству-участнику осуществить меры по обеспечению девочек и женщинам равного доступа на всех ступенях образования и удержанию девочек в школе, в том числе с помощью временных специальных мер в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции и общей рекомендацией № 25 Комитета. Он настоятельно призывает государство-участник обеспечить реализацию политики абсолютной нетерпимости к сексуальному насилию и домогательствам в школах и обеспечить наказание по заслугам виновных в таких действиях. Он побуждает государство-участник предпринять шаги к преодолению традиционных представлений, мешающих получению девочками и женщинами образования, усовершенствовать свою политику повторного приема в школу беременных девушек и молодых матерей и исключить из учебных программ дискриминационные по отношению к женщинам материалы, насаждающие стереотипы. Комитет призывает государство-участник приложить активные усилия для повышения уровня грамотности среди девочек и женщин с помощью всеобъемлющих формальных и неформальных программ и программ образования и обучения взрослых.

Занятость и реализация экономических прав женщин

32. Отмечая усилия государства-участника по созданию более благоприятных условий для реализации экономических прав женщин и расширению возможностей их трудоустройства, Комитет по-прежнему обеспокоен прямой и косвенной дискриминационной практикой в отношении женщин в сфере занятости в государственном и частном секторах в том, что касается найма, равной оплаты за равный труд, охраны материнства и сексуальных домогательств.

33. Комитет призывает государство-участник безотлагательно принять конкретные меры, в том числе ввести в действие механизмы контроля за их исполнением, чтобы обеспечить равные права женщин в области трудоустройства и их полноценное и равноправное участие в рыночных трудовых отношениях. К ним должны относиться правовые гарантии равной оплаты за равный труд и труд одинаковой ценности, более совершенные меры правоприменения для защиты женщин от дискриминации в случае беременности и родов, а также использование временных специальных мер в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции и общей рекомендацией № 25 Комитета. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять законодательство о запрете сексуальных домогательств.

Здравоохранение

34. Комитет обеспокоен ограниченностью ресурсов и потенциала для проведения в жизнь политики в области охраны здоровья населения и обеспечения женщинам всех прав по условиям статьи 12 Конвенции. Он далее обеспокоен отсутствием у женщин и девочек, особенно в сельской местности, доступа к услугам по охране сексуального и репродуктивного здоровья, включая квалифицированную акушерскую помощь и соответствующий уход в послеродовой

период, и высоким уровнем беременности среди подростков. Комитет отмечает с обеспокоенностью запрет на услуги повивальных бабок.

35. Комитет побуждает государство-участник продолжать прилагать усилия для укрепления своих возможностей оказания первичных медицинских услуг и помощи, включая психиатрическую помощь, и расширения доступа женщин и девочек к этим услугам на равноправной и справедливой основе. Он настоятельно призывает государство-участник прилагать все усилия для повышения осведомленности и расширения доступа женщин в медицинские учреждения и к получению квалифицированной медицинской помощи, в частности акушерской помощи и помощи в послеродовой период, особенно в сельской местности. Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть запрет на услуги повивальных бабок и должным образом оценить роль, которую они играют, обеспечив проходимость ими профильной подготовки.

36. Комитет подтверждает ранее высказанную обеспокоенность по поводу высокой материнской смертности, особенно числа смертей в результате производства аборт в небезопасных условиях. Комитет сожалеет, что в политике в области охраны материнства достаточного внимания не уделяется осложнениям при абортах в небезопасных условиях.

37. Комитет призывает государство-участник принять меры для сокращения материнской смертности путем выявления и устранения причин материнской смертности. Комитет далее рекомендует государству-участнику пересмотреть законы, касающиеся абортов, с целью исключения из них положений о наказании женщин за аборт, предоставления им доступа к квалифицированной помощи в случае осложнений при прерывании беременности в небезопасных условиях и сокращения уровня материнской смертности в соответствии с общей рекомендацией № 24 Комитета.

38. Комитет глубоко обеспокоен высоким уровнем инфицирования ВИЧ/СПИДом среди женщин и девочек в стране. Отмечая, что государство-участник завершает разработку национальной политики, регулирующей практику работы народных целителей, Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что народные целители прописывают половые сношения с девочками в качестве панацеи от ВИЧ-инфекции. Давая высокую оценку активному консультативному процессу обсуждения законопроекта о профилактике и лечении ВИЧ/СПИДа, Комитет обеспокоен тем, что обязательное освидетельствование некоторых подвергающихся особому риску категорий населения, включая лиц, оказывающих коммерческие интимные услуги, может привести к дискриминации.

39. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить учет принципов прав человека и международных стандартов в законопроекте о профилактике и лечении ВИЧ/СПИДа и при разработке и осуществлении политики предупреждения ВИЧ/СПИДа. В связи с этим Комитет рекомендует государству-участнику обратиться за технической помощью во Всемирную организацию здравоохранения и Объединенную программу Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу. Комитет просит государство-участник предоставить информацию о национальной политике, регулирующей работу народных целителей, и о мерах судебного преследова-

ния народных целителей, прописывающих половые сношения с девочками в качестве панацеи от инфекции ВИЧ.

Сельские женщины

40. Комитет обеспокоен трудным положением женщин в сельской местности, поскольку они составляют большинство женщин в государстве-участнике, и тем, что они в несоразмерно более высокой степени страдают от отсутствия адекватной медицинской помощи, возможностей получения образования, прав на владение землей и ее наследование, экономических перспектив и социальных пособий. Комитет подтверждает свою ранее высказанную обеспокоенность по поводу доступа сельских женщин к правосудию и механизмам обеспечения соблюдения их прав по Конвенции. Он выражает также особую обеспокоенность по поводу сохранения в сельской местности вредной традиционной практики, обычаев и традиций, которые нарушают права человека женщин и девочек и отрицательно сказываются на соблюдении принципа равноправия и возможностях улучшения их положения.

41. **Комитет настоятельно призывает государство-участник принять необходимые меры для ликвидации всех форм дискриминации в отношении сельских женщин и искоренения вредной традиционной практики и тех обычаев и традиций, которые оправдывают и увековечивают их.** Комитет повторяет свою рекомендацию о том, что государству-участнику следует уделять особое внимание нуждам сельских женщин и обеспечить их участие в процессе принятия решений, в том числе в процессах принятия решений в их общинах и планировании развития, и равный доступ к базовым услугам и инфраструктуре, а также экономическим возможностям, включая проекты формирования доходов и кредитование, на справедливых и равных условиях с мужчинами и их соотечественницами в городах. **Комитет настоятельно призывает государство-участник устранить все препятствия, мешающие сельским женщинам получить доступ к правосудию.**

Семейные отношения

42. Комитет обеспокоен тем, что в государстве-участнике существует множество брачных режимов и сохраняются дискриминационные положения в законах, регулирующих вопросы брака и семейных отношений. Его особое беспокойство вызывает, что обычное право допускает полигамию. Комитет вновь заявляет о своей обеспокоенности отсутствием ясности в отношении минимального возраста, по достижении которого детям разрешается вступать в брак. Комитет далее обеспокоен тем, как Высокий суд толкует правовое регулирование расторжения брака: если нефинансовый вклад женщины не учитывается, это приводит к несправедливому разделу имущества при расторжении брака. Комитет обеспокоен тем, что, хотя за захват имущества предусмотрена уголовная ответственность, эта практика, возможно, сохраняется.

43. **Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечить соответствие Законопроекта о браке, разводе и семейных отношениях положениям статей 15 и 16 Конвенции и его скорейшее введение в действие.** Комитет призывает государство-участник осуществить меры в целях ликвидации полигамии в соответствии с его общей рекомендацией № 21 и ус-

тановить минимальный брачный возраст в 18 лет. Комитет далее настоятельно призывает государство-участник принять меры с целью обеспечить справедливый и равноправный для обеих сторон раздел имущества при разводе в соответствии со статьей 16 Конвенции. Комитет также настоятельно призывает государство-участник обеспечить исполнение законодательных положений в отношении криминализации захвата имущества.

Сбор и анализ данных

44. Отмечая предпринятые в последнее время усилия в целях улучшения сбора данных с разбивкой по признаку пола, Комитет выражает озабоченность в связи с отсутствием либо наличием в ограниченном количестве данных с разбивкой по признаку пола по ряду областей, охваченных Конвенцией. Такие данные необходимы для целенаправленной директивной деятельности, систематического контроля и оценки прогресса в деле установления фактического равенства между мужчинами и женщинами, а также точной оценки положения женщин и тенденций во всех областях, охваченных Конвенцией, с течением времени.

45. Комитет призывает государство-участник уделять приоритетное внимание систематическому сбору комплексных данных с разбивкой по признаку пола и поддающихся количественному измерению показателей для оценки тенденций, связанных с положением женщин, а также прогресса в деле установления фактического равенства женщин и мужчин, и в связи с этим обращает его внимание на общую рекомендацию № 9 Комитета по этому вопросу. Комитет рекомендует государству-участнику, по мере необходимости, обращаться к международному сообществу за помощью при разработке и планировании соответствующих мер по сбору и анализу данных и обеспечить надлежащий учет при реализации соответствующих мер потребностей пользователей данных. Комитет просит государство-участник включить в его следующий периодический доклад статистические данные и их анализ с разбивкой по признаку пола и районам (сельской местности и городам), с указанием результативности принятых мер и конкретных достигнутых результатов.

Пекинская декларация и Платформа действий

46. Комитет настоятельно призывает государство-участник в полной мере использовать при выполнении своих обязательств по Конвенции Пекинскую декларацию и Платформу действий, которые развивают положения Конвенции, и просит государство-участник включить соответствующую информацию в свой следующий периодический доклад.

Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия

47. Комитет подчеркивает, что полное и эффективное осуществление Конвенции является непреложным условием достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Он призывает учитывать гендерные аспекты и конкретно отражать положения Конвенции во всех усилиях, направленных на достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и просит государство-

участник включить информацию об этом в его следующий периодический доклад.

Ратификация других договоров

48. Комитет отмечает, что соблюдение государствами девяти основных международных документов по правам человека¹ способствует осуществлению женщинами своих прав человека и основных свобод во всех сферах жизни. Ввиду этого Комитет рекомендует государству-участнику ратифицировать договоры, участником которых он еще не является, а именно Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся мигрантов и членов их семей и Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений.

Распространение заключительных замечаний

49. Комитет просит обеспечить широкое распространение в Малави настоящих заключительных замечаний с целью информировать жителей страны, в том числе государственных чиновников, политиков, парламентариев и женские и правозащитные организации, о мерах, принятых для обеспечения юридического и фактического равенства женщин, а также о других мерах, необходимых в этой связи. Комитет просит государство-участник продолжать добиваться более активного распространения Конвенции, Факультативного протокола к ней, общих рекомендаций Комитета, Пекинской декларации и Платформы действий и решений двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке», особенно среди женских и правозащитных организаций.

Факультативный протокол к Конвенции

50. Комитет рекомендует государству-участнику ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции, который оно подписало в 2000 году.

Пункт 1 статьи 20

51. Комитет рекомендует государству-участнику как можно скорее принять поправку к пункту 1 статьи 20 Конвенции, касающуюся продолжительности заседаний Комитета.

¹ Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Международный пакт о гражданских и политических правах, Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения или наказания, Конвенция о правах ребенка, Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, Конвенция о правах инвалидов и Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений.

Последующая деятельность в связи с заключительными замечаниями

52. Комитет просит государство-участник представить в течение двух лет письменную информацию о мерах, принятых для выполнения рекомендаций, содержащихся в пунктах 15 и 37 выше.

Техническая помощь

53. Комитет рекомендует государству-участнику укреплять сотрудничество со специализированными учреждениями и программами системы Организации Объединенных Наций, включая Фонд Организации в области народонаселения, Детский фонд Организации Объединенных Наций, Объединенную и совместно организованную программу Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу и Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека.

Сроки представления следующего доклада и руководящие принципы подготовки докладов

54. Комитет просит государство-участник учесть озабоченности, высказанные в настоящих заключительных замечаниях, при подготовке своего следующего периодического доклада в соответствии со статьей 18 Конвенции. Комитет предлагает государству-участнику представить свой следующий периодический доклад в феврале 2014 года.

55. Комитет предлагает государству-участнику соблюдать согласованные руководящие принципы представления докладов согласно международным договорам о правах человека, включая руководящие принципы подготовки общего базового документа и документов по конкретным договорам, утвержденные на пятом межкомитетском совещании договорных органов по правам человека в июне 2006 года (HRI/MC/2006/3 и Согг.1). Руководящие принципы представления докладов по конкретным договорам, принятые Комитетом на его сороковой сессии в январе 2008 года, должны применяться в совокупности с согласованными руководящими принципами подготовки общего базового документа. Вместе они составляют согласованные принципы представления докладов согласно Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Документ по конкретному договору должен составлять не более 40 страниц, а объем общего базового документа не должен превышать 60–80 страниц.